

Совет Безопасности

Distr.: General
24 May 2018
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 22 мая 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности

Во исполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности имею честь препроводить письмо генерального секретаря Организации Североатлантического договора Йенса Столтенберга от 9 мая 2018 года, препровождающее доклад о международном присутствии сил безопасности в Косово за период с 1 января по 31 марта 2018 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Антониу **Гутерриш**

18-08407 (R) 290518 290518





Приложение

В соответствии с пунктом 20 резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности прилагаю к настоящему письму ежеквартальный доклад об операциях Сил для Косово за период с 1 января по 31 марта 2018 года (см. добавление). Буду признателен Вам за распространение доклада среди членов Совета.

(*Подпись*) Йенс **Столтенберг**

Добавление

Доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности и охватывает деятельность Сил для Косово (СДК) за период с 1 января по 31 марта 2018 года.

2. По состоянию на 31 марта 2018 года общая численность личного состава СДК на театре действий по-прежнему составляла примерно 4100 человек, при этом войска для этой миссии предоставляют 19 стран — членов Организации Североатлантического договора (НАТО) и 8 стран, не являющихся членами НАТО.

3. В рассматриваемый период прямого вмешательства со стороны СДК не потребовалось.

Последняя информация об обстановке в плане безопасности и операциях

4. В рассматриваемый период не произошло никаких существенных изменений в общей ситуации в области безопасности в Косово, которая оставалась в целом стабильной. Не было никаких серьезных беспорядков, которые могли бы в значительной степени повлиять на спокойную и безопасную обстановку и свободу передвижения.

5. В течение рассматриваемого периода СДК вместе с объединенными региональными отрядами проводили обычные плановые оперативные мероприятия на территории всего района действий, поддерживая при этом тесные контакты с населением. СДК внимательно следили за событиями, связанными с празднованием десятой годовщины Косово, и по-прежнему были готовы скорректировать свою конфигурацию в случае необходимости. Мероприятия, проводившиеся в течение 10-дневного периода, прошли, по имеющимся сведениям, в спокойной обстановке.

6. В связи с проблемами в области безопасности, связанными с убийством политического представителя Оливера Ивановича 16 января 2018 года, командующий СДК встретился 18 января 2018 года в Белграде с начальником Генерального штаба Вооруженных сил Сербии. Кроме того, СДК временно усилили патрулирование в северной части Митровицы в целях повышения своей осведомленности о ситуации на местах. Сообщений о нарушениях безопасности не поступало.

7. 6 марта 2018 года СДК организовали международную конференцию по вопросам женщин, мира и безопасности в Косово, которая проходила в «Кэмп филм сити» в Приштине. Конференция послужила платформой для международных организаций, неправительственных организаций, СДК и НАТО, а также косовских организаций по вопросам безопасности для обсуждения вопросов безопасности и гендерных вопросов.

8. 26 марта 2018 года сербский деятель Марко Джурич посетил Митровицу для участия в конференции «за круглым столом» по внутрисербскому диалогу по Косово. По данным косовских организаций по вопросам безопасности, этот визит, по всей видимости, не соответствовал условиям договоренности об официальных визитах, хотя Сербия с этим утверждением не согласна. Вскоре после начала работы совещания подразделения специальных операций полиции Косово задержали г-на Джурича и по прошествии двух часов препроводили его обратно в Сербию. По имеющейся информации, в ходе беспорядков, связанных с

этим инцидентом, пострадали по меньшей мере 22 человека из числа гражданских лица. СДК внимательно следили за ситуацией и 27 марта 2018 года развернули свой персонал вблизи Митровицы, чтобы быть в курсе происходящего, однако вмешательства не потребовалось. К 28 марта 2018 года ситуация нормализовалась.

Резюме

9. В рамках всеобъемлющих международных усилий СДК продолжают содействовать поддержанию безопасной и спокойной обстановки и обеспечению свободы передвижения. Тесная координация на местах между СДК (в качестве третьего эшелона реагирования), Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) и полицией Косово остается весьма эффективной.